

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: GE Power Controls Portugal – Unipessoal Lda

Konvenuta: Fazenda Pública

Domanda preliminari

Skont l-Artikolu 313(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93⁽¹⁾, għandu jitqies li l-oġġetti inkwistjoni fil-kawża prinċipali huma ta' natura Komunitarja u fil-każ li ma jkunux ta' din in-natura, għandhom jitqiesu bħala oġġetti introdotti fit-territorju doganali konformement mal-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 2913/92⁽²⁾, li jaqgħu taħt l-eċċezzjoni prevista fl-ewwel parti tal-imsemmi Artikolu 313(2)(a) [tar-Regolament Nru 2454/93], fejn in-natura Komunitarja tiġi attribwita biss lil dawg l-oġġetti li fir-rigward tagħhom tiġi prodotta l-prova li kienu suġġetti għal proċeduri ta' rilaxx għal ċirkulazzjoni libera fit-territorju doganali tal-KE?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jfissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 6, p. 3).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fis-17 ta' Novembru 2017 – Eurobolt BV

(Kawża C-644/17)

(2018/C 052/25)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Eurobolt BV

Parti oħra: Staatssecretaris van Financiën

Domandi preliminari

- 1) a) L-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea moqri flimkien mal-Artikolu 4(3) TUE għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna kkonċernata tista' tinwoka l-ksur tar-rekwiziti formali essenzjali, tat-Trattati jew ta' kwalunkwe dispożizzjoni legali relatata mal-applikazzjoni tagħhom jew mal-użu hażin ta' poter insostenn tal-kontestazzjoni tagħha tal-legalità ta' att ta' istituzzjoni tal-Unjoni li għandu jiġi implementat minn awtoritajiet nazzjonali?
- b) L-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali moqri flimkien mal-Artikolu 4(3) TUE għandu jiġi interpretat fis-sens li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni li pparteċipaw fit-tfassil ta' att li l-validità tiegħu hija kkontestata fi proċedura quddiem il-qorti nazzjonali huma obbligati li jikkomunikaw lil din tal-aħħar, fuq talba, l-informazzjoni kollha għad-dispożizzjoni tagħhom u li hađu jew li jmisshom hađu inkunsiderazzjoni fl-adozzjoni ta' dan l-att?
- c) L-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali għandu jiġi interpretat fis-sens li d-dritt għal rimedju effettiv jimponi fuq il-qorti li tivverifika, mingħajr ebda riżerva, l-osservanza tal-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009⁽¹⁾? Dan l-Artikolu 47 jimplika, b'mod partikolari, li din il-qorti hija kompetenti sabiex tevalwa b'mod shih jekk il-konstatazzjoni tal-fatti kinitx eżawrjenti u jekk din hijiex adegwata fir-rigward tal-konsewenti legali li ġew invokati? B'mod partikolari, din id-dispożizzjoni timplika wkoll li din il-qorti hija kompetenti sabiex tevalwa b'mod shih jekk kellhomx jittiehdu inkunsiderazzjoni fatti li allegatament ma kinux ittiehdu inkunsiderazzjoni fil-proċess deċiżjonali, iżda li setgħu jcahħdu mill-effett tagħhom il-konsegwenzi legali marbuta mal-fatti li kienu tassew ittiehdu inkunsiderazzjoni?

- 2 a. Il-kuncett ta' "informazzjoni rilevanti kollha" fl-Artikolu 15(2) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 għandu jiġi interpretat fis-sens li taħtha jaqgħu l-osservazzjonijiet li importatur indipendenti, stabbilit fl-Unjoni, tal-prodotti li huma s-sugġett tal-investigazzjoni prevista f'din id-dispożizzjoni, ikun ippreżenta bhala twegiba għall-konkluzjonijiet tal-Kummissjoni, jekk dan l-importatur ikun gie informat mill-Kummissjoni dwar din l-investigazzjoni, ikun ikkomunika lill-Kummissjoni l-informazzjoni mitluba u jkun wieġeb fil-hin għall-konkluzjonijiet tal-Kummissjoni wara li jkun ingħata l-opportunità sabiex jaqgħmel dan?
- b. Fil-każ li tingħata risposta affermattiva għad-domanda 2a, dan l-importatur jista' jinvoka l-ksur tal-Artikolu 15(2) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 jekk l-osservazzjonijiet li huwa jkun ippreżenta bhala twegiba ma jkunux tqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kumitat Konsultattiv previst f'din id-dispożizzjoni tal-inqas għaxart ijiem ta' xogħol qabel il-laqgħa ta' dan tal-aħħar?
- c. Fil-każ li tingħata risposta affermattiva għad-domanda 2b, dan il-ksur tal-Artikolu 15(2) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 iwassal għall-illegalità ta' dan l-att u jirrikjedi li l-applikazzjoni tiegħu tiġi skartata?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea (ĠU 2009, L 343, p. 51).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Brindisi (l-Italja) fis-17 ta' Novembru 2017 – proċeduri kriminali kontra Gianluca Moro

(Kawża C-646/17)

(2018/C 052/26)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Brindisi

Parti fil-kawża prinċipali

Gianluca Moro

Domanda preliminari

L-Artikolu 2(1), l-Artikolu 3(1)(c) u l-Artikolu 6(1), (2) u (3) tad-Direttiva 2012/13/UE ⁽¹⁾, kif ukoll l-Artikolu 48 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu dispożizzjonijiet proċedurali kriminali ta' Stat Membru li abbażi tagħhom id-drittijiet tad-difiża li jirriżultaw mill-emenda tal-akkuża jiġu ggarantiti b'mod differenti fir-rigward tal-kwalità u tal-kwantità tagħhom, u dan skont jekk l-emenda tkunx tirrigwarda l-aspetti fattwali tal-akkuża jew il-klassifikazzjoni ġuridika tagħha, b'mod partikolari billi l-imputat ikun awtorizzat jitlob il-proċedura bbażata fuq sistema ta' piena alternattiva u li tibbenefika lill-imputat, jiġifieri l-proċedura ta' negozjar tal-piena ("patteggiamento"), fl-ewwel każ biss.

⁽¹⁾ Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali (ĠU L 142, p. 1)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Högsta förvaltningsdomstolen (l-Isvezja) fl-20 ta' Novembru 2017 – Skatteverket vs Srf konsulterna AB

(Kawża C-647/17)

(2018/C 052/27)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

Qorti tar-rinviju

Högsta förvaltningsdomstolen